



## NC DEPARTMENT OF **HEALTH AND HUMAN SERVICES**

### **Guía actualizada sobre visitas al aire libre para entornos residenciales más grandes (hogares de cuidados para adultos mayores, salud conductual/trastorno del desarrollo intelectual, instalaciones de atención intermedia, instalaciones de tratamiento residencial psiquiátrico)**

**Junio 26, 2020**

Para evitar brotes de COVID-19 en instalaciones residenciales de cuidados, las autoridades federales recomendaron restringir las visitas. Además, las visitas a instalaciones residenciales de cuidados, han sido prohibidas por Orden Ejecutiva del Gobernador de Carolina del Norte, excepto en situaciones de atención compasiva. Reconocemos que estas restricciones tienen consecuencias para la salud y el bienestar general de los residentes y sus familias. También reconocemos que las instalaciones residenciales de cuidados, corren el riesgo de pasar por brotes de COVID-19; los residentes de estas instalaciones residenciales, a menudo se encuentran en dentro de una categoría de alto riesgo en cuanto a complicaciones graves por COVID-19. Recomendamos fuertemente el uso continuo de tecnologías, tanto como sea posible, para mantenerse en contacto.

Para equilibrar las necesidades de las familias y de los residentes de verse en persona, con la necesidad de proteger a los residentes de la acción de COVID-19, esta guía describe criterios estrictos para permitir visitas al aire libre. Los datos actuales indican que el riesgo de transmisión en entornos exteriores, es menor en comparación con entornos interiores. Esta guía excluye centros de cuidados de enfermería especializada, incluida la combinación de centros de cuidados de enfermería especializada/instalaciones residenciales de vida asistida para adultos mayores. Esta guía es para hogares de cuidado de adultos mayores, de servicios de salud mental/trastorno del desarrollo intelectual, instalaciones de cuidados intermedios e instalaciones de tratamiento residencial psiquiátrico (PRTF, por sus siglas en inglés) **con capacidad para 7 o más camas**. (Aquellas instalaciones con capacidad para menos de 6 camas, deben consultar la Guía para entornos residenciales pequeños con respecto a visitas, comidas comunitarias, actividades grupales y externas "Guidance for Smaller Residential Settings Regarding Visitation, Communal Dining, Group and Outside Activities" disponible aquí [here](#)).

Este documento proporciona guía sobre visitas al aire libre. Las instalaciones deben continuar restringiendo las visitas en interiores, las cenas comunitarias y las actividades grupales.

#### **Las instalaciones que vuelvan a abrir para visitantes en lugares al aire libre, primeramente deben cumplir con los siguientes requisitos previos:**

- Las instalaciones no deben figurar en la página Web [N.C. DHHS COVID](#) que mencione un brote teniendo lugar.

- La instalación cuenta con un plan de realización de pruebas por escrito, y con un plan de acción basado en realización de pruebas en el sitio mismo. Las instalaciones deben:
  - Identificar previamente a un aliado comunitario, o a un proveedor de servicios de laboratorio para realizar pruebas, en ocasión de un caso o de un brote.
  - Determinar quién escribirá las órdenes médicas para los residentes y el personal.
  - Determinar quién colectará las muestras.
- El diseño físico de los espacios de visita al aire libre debe permitir un distanciamiento social apropiado, de por lo menos 6 pies de distancia entre los residentes y los visitantes.
- Las estructuras construidas, o las modificaciones realizadas a las instalaciones (incluyendo cualquier espacio al aire libre) para facilitar las visitas, no pueden infringir ningún Código de Construcción de Carolina del Norte, ningún Código de Seguridad Humana, ni tampoco alguna otra ordenanza de seguridad de la edificación. Cualquier modificación al espacio interior o exterior de una instalación para dar acomodo a visitas seguras, debe ser aprobada previamente por la Sección de Construcción de la División de Regulación del Servicio de Salud (NC Division of Health Service Regulation, DHSR).

Una instalación residenciales de cuidados que permita visitas en persona, en un espacio designado para visitas al aire libre, luego de cumplir con los criterios anteriores, debe implementar todos los requisitos siguientes:

**Requerimientos para instalaciones residenciales de cuidados:**

- La instalación residencial debe requerir la programación de visitas por adelantado, las visitas deben depender de la disponibilidad de espacio exterior adecuado, del suficiente personal y del equipo de protección personal en la instalación para satisfacer las necesidades de atención a los residentes.
- Los espacios de visita al aire libre, deben proporcionar una protección adecuada contra los elementos del estado del tiempo y sólo deben tomar lugar en momentos en que no haya advertencias por mal estado del tiempo que pongan en riesgo a los visitantes o residentes.
- La instalación residencial debe garantizar que se brinde atención y supervisión personal adecuadas para la seguridad del residente, teniendo en cuenta las necesidades del residente y la situación. Algunos de estos factores a considerar pueden incluir, entre otros: la necesidad de protector solar, hidratación, un plan para supervisar a los residentes con conductas errantes u otros comportamientos, ropa adecuada para el clima y condiciones o medicamentos que puedan causar sensibilidad al calor en el residente.
- La instalación residencial debe establecer procedimientos para realizar una orientación para los visitantes, previamente a la visita, y para las evaluaciones; incluir en la orientación la presencia de síntomas y la exposición conocida a COVID-19; garantizar que los visitantes traigan y usen una mascarilla para cubrirse la cara.
- El visitante debe ser evaluado para detectar fiebre u otros síntomas asociados a COVID-19 (fiebre igual o mayor a 100.0° F, tos, falta de aliento, dolor de garganta,

dolores musculares, escalofríos o un nuevo comienzo de pérdida del sentido del olfato o del gusto) antes de que el residente sea desplazado al espacio designado.

- La instalación residencial debe proporcionar a los visitantes desinfectante para manos a base de alcohol, y demostrar cómo usarlo adecuadamente si es necesario.
- Un miembro del personal de la instalación residencial, capacitado en medidas de seguridad del paciente y control de infecciones, debe estar disponible para desplazar a los residentes hacia y la sesión de visitas y de regreso, evaluar a los visitantes, recordarles los protocolos de visitas y las medidas de prevención de infecciones que se deben tomar durante la visita. La instalación residencial garantizará la privacidad del residente y sus visitantes.
- El personal debe usar una mascarilla quirúrgica durante la visita.
- El área designada debe sanitizarse con desinfectante registrado por la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA), después de cada visita y según sea necesario.
- El área designada para el residente y para los visitantes, debe estar claramente marcada manteniendo 6 pies o más de separación.
- La instalación residencial debe dar acomodo a visitas al aire libre, en la mayor medida posible, para cada residente. La instalación residencial puede limitar la duración de cualquier visita, los días en que se permitirán visitas, las horas durante el día en que se permitirán las visitas y la cantidad de veces de una visita en un día o semana dada.
- La instalación residencial debe comunicar los requisitos de visita a los residentes, a las familias y a las partes responsables; debe tener una base razonable para modificar los requisitos de visita y reducir las oportunidades de visita.

#### **Requerimientos para residentes:**

- Los residentes deben tener la capacidad (con asistencia o sin ésta) de realizar una transición segura desde su habitación, hasta el lugar de visita, así como permanecer seguros en el lugar designado.
- Los residentes no deben ser desplazados por ningún espacio designado como sitio de atención para COVID-19, o por ningún espacio donde residentes de caso sospechado o confirmado de infección por COVID-19, estén presentes. Los residentes deben usar una mascarilla facial, o una cubierta facial mientras se desplazan por las instalaciones.
- Las asignación de prioridad para visitas debe considerarse para residentes con angustia emocional, o cuando la salud y el bienestar se vean exacerbados por las restricciones de las visitas.
- Los residentes deben usar una mascarilla facial, o una cubierta facial durante la visita.

#### **Requerimientos para visitantes:**

- Los visitantes deben cooperar con el proceso de evaluación de la instalación residencial en cada visita, y dar fe de que no tienen signos, síntomas o diagnóstico actual de COVID-19; si han tenido COVID-19, deben proporcionar documentación (por ejemplo, una nota del médico) de que ya no cumplen con los criterios del Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), para la toma de precauciones basadas en transmisión.
- No se debe permitir que las personas con síntomas de infección por COVID-19 (fiebre igual o mayor a 100.0° F, tos, falta de aliento, dolor de garganta, dolores musculares,

escalofríos o un nuevo comienzo de pérdida del sentido del olfato o del gusto), visiten a un residente.

- Los visitantes deben estar limitados a no más de dos personas a la vez, por residente. Los niños visitantes deben poder usar una mascarilla o una cubierta facial durante toda la visita, y deben permanecer con su cuidador, quien será responsable de garantizar que se sigan todas las medidas de seguridad.
- Los visitantes deben traer y usar una mascarilla o una cubierta facial que cubra tanto la boca como la nariz durante toda la visita, o ponerse una mascarilla quirúrgica provista por la instalación residencial, que cubra tanto la boca como la nariz, si la instalación lo requiere.
- Los visitantes deben usar desinfectante para manos a base de alcohol, antes y después de las visitas.
- Los visitantes deben permanecer en las ubicaciones designadas al aire libre.
- Los visitantes sólo deben visitar al residente que pretendían visitar.
- Los visitantes deben permanecer, en todo momento, a por lo menos a 6 pies de distancia del residente y del personal (se pueden hacer excepciones en circunstancias de atención compasiva) durante la visita.
- Cualquier visitante que desarrolle un diagnóstico de COVID-19, o signos y síntomas como fiebre, tos, falta de aliento, dolor de garganta, dolores musculares, escalofríos o nueva pérdida del sentido del olfato o del gusto dentro de los 2 días posteriores a la visita a un residente, debe notificar de inmediato a la instalación residencial sobre la fecha de su visita, así como el residente con el que estuvieron en contacto. Las instalaciones residenciales de cuidados deben evaluar de inmediato al residente que estuvo en contacto con el visitante, y deben dar seguimiento con el director médico de la instalación, o con el proveedor de atención del residente.
- A cualquier visitante que no cumpla con los requisitos de las instalaciones residenciales, no se le permitirán visitas futuras, excepto en una situación de cuidado compasivo (por ejemplo, cuidados al final de la vida).

Las instalaciones deben tener a discreción la alteración de las prácticas de visitas, en base a transmisión de enfermedades dentro de la instalación o comunidad, el incumplimiento de los visitantes u otros factores.

Información adicional para miembros de la familia: Puede haber recursos de base comunitaria disponibles para apoyar a los residentes de cuidados a largo plazo en el hogar. Si un miembro de la familia está interesado en conocer las opciones para apoyar a un ser querido en el hogar, puede comunicarse con el trabajador social/administrador de la instalación residencial, o bien, con el mediador de atención a largo plazo, a fin de obtener recursos disponibles.